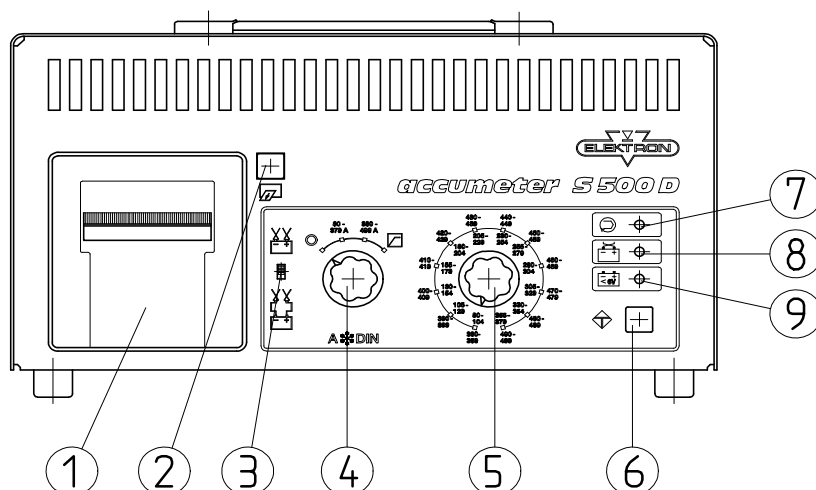




Инструкция по эксплуатации (RU)

Тестер аккумулятора ACCUMETER S 500 D



Пояснения

- 1 Принтер
- 2 Клавиша прогона бумаги
- 3 Ползунковый переключатель
Подключение к аккумулятору /
ко внешней контрольной точке
в моторном отсеке
- 4 Функциональный переключатель
ВКЛ./ОТКЛ.
- 5 Переключатель выбора тока
проверки запуска на холоде
- 6 Стартовая клавиша
- 7 Зеленый светодиод (устройство в
рабочем режиме)
- 8 Красный светодиод (неверная
полярность подключения прибора)
- 9 Красный светодиод (проверка
аккумулятора невозможна)

Содержание

- 1.0 Указания по технике безопасности
- 2.0 Описание прибора
- 3.0 Ввод в эксплуатацию
 - 3.1 Проверка аккумулятора
 - 3.2 Проверка регулятора
 - 3.3 Проверка аккумулятора при
нагрузке
многоамперным током
- 4.0 Принтер
- 5.0 Технические данные

1.0 Указания по технике безопасности

- ➔ **ВНИМАНИЕ!** Во время проверки аккумулятора могут возникнуть взрывоопасные газы. Проводить проверку аккумулятора только в хорошо проветриваемых помещениях. Опасность взрыва из-за образования взрывоопасных газов.
- ➔ Остерегайтесь открытого огня и образования искр!
- ➔ Надевайте защитные очки, перчатки и защитную одежду!
- ➔ При попадании кислоты на кожу и/или одежду немедленно промойте большим количеством воды!

- ➔ **ВНИМАНИЕ!**
- ➔ При сильном запахе газа существует угроза взрыва!
- ➔ Не отключать прибор!
- ➔ Не отключать клеммы тестирования!
- ➔ Моментально хорошо проветрить помещение!
- ➔ После хорошего проветривания отключить тестер.
- ➔ Защищать тестер от влаги и сырости!

- Следить за рабочим состоянием тестера.
- Перед первоначальным пуском тестера внимательно прочесть Инструкцию по эксплуатации.
- Работать с тестером только в соответствии с Инструкцией по эксплуатации.
- Во время проведения теста не отключать клеммы тестирования.
- По окончании проверки установить переключатель (4) на 0 и только после этого отключить клеммы тестирования.

2.0 Описание прибора

Тестером аккумулятора могут проверяться стартерные аккумуляторы на **12 В** с параметрами:

- 80 - 499 А***DIN**;
 - или соотв. 95 - 574 А***IEC**;
 - или соотв. 136 - 855 А***EN/SAE**
- * = ток проверки запуска на холоде.

При проверке аккумуляторы нагружаются током, соответствующим пусковому току легкового или грузового автомобиля. Под такой нагрузкой производится проверка аккумулятора, результаты измерений выводятся на принтер.

Питание прибора осуществляется из проверяемого аккумулятора стартера.

Тремя светодиодами производится индикация:

- прибор в рабочем режиме - зеленый светодиод;
- прибор подключен с неверной полярностью - красный светодиод;
- напряжение аккумулятора мало - красный светодиод (проверка аккумулятора невозможна, требуется зарядка аккумулятора).

При напряжении аккумулятора **меньше 6 В, не производится никакой индикации.**

При установке тестирования  производится проверка правильности функционирования регулятора.

3.0 Ввод в эксплуатацию

- Соблюдайте правила техники безопасности!
- Соблюдайте предписания производителя аккумулятора!

3.1 Проверка аккумулятора

- Ток проверки запуска на холоде в амперах установить согласно **DIN (А***DIN**)**.
Если это значение указано **не** в единицах **DIN**, а в **IEC** или **EN/SAE**, его необходимо преобразовать согласно имеющейся на приборе табличке, и переключателем (5) установить соответствующий ток проверки запуска на холоде.
- Переключателем (4) выбирается измерительный диапазон 80 - 379 А или 380 - 499 А.
- Клеммы проверки подключить к аккумулятору или контрольной точке аккумулятора в моторном отсеке, обеспечивая хороший контакт и правильную полярность.
- Красный клещевой зажим (+) закрепить на положительном полюсе, черный (-) - на отрицательном.
- Ползунковым переключателем (3) выбрать точку подключения клемм тестирования:

Позиция  обозначает прямое подключение к аккумулятору.

Позиция  обозначает подключение ко внешней контрольной точке в моторном отсеке.

→ Проверьте, совпадает ли указанное на аккумуляторе значение тока проверки запуска на холоде со значением, установленном на тестере аккумулятора.

- Нажатием клавиши (6) начать проверку.
- После нажатия стартовой клавиши загорается зеленый светодиод (7) "Идет проверка". Завершение программы производится автоматически. Результаты проверки выводятся на принтер. В качестве результата может выводиться:

'Startleistung sehr gut' ("Стартовая мощность очень хорошая")

'Startleistung gut' ("Стартовая мощность хорошая")

'Startleistung ausreichend' ("Стартовая мощность достаточная"), рекомендуется заменить аккумулятор

'Startleistung schlecht' ("Стартовая мощность плохая") - необходимо заменить аккумулятор

'Startleistung sehr schlecht' ("Стартовая мощность очень плохая") - необходимо заменить аккумулятор

'Nicht testfähig' ("Проверка невозможна") - аккумулятор необходимо зарядить и повторить проверку.

- Светодиод (8) светится, когда аккумулятор подключен с неправильной полярностью.
- Свечение светодиода (9) означает, что "Проверка аккумулятора невозможна, он требует зарядки". Эти виды индикации появляются, когда распечатка невозможна.

Если стартовая мощность оценивается как "очень хорошая" или "хорошая", в зимнее время не будет никаких проблем с запуском двигателя.

При "Стартовая мощность достаточна" рекомендуется поскорее заменить аккумулятор.

При "Стартовая мощность плохая" при низких температурах будут проблемы с запуском. При плохом аккумуляторе настоятельно рекомендуется его заменить.

При "Стартовая мощность очень плохая" обязательно возникнут затруднения с запуском, аккумулятор необходимо менять обязательно.

Проверка аккумулятора невозможна

- Светится индикация (9) "невозможна", при этом аккумулятор необходимо вначале зарядить. Разряженный аккумулятор не отличается от дефектного. После зарядки проверка аккумулятора продолжается. Если индикация до сих пор светится, аккумулятор дефектен.

Светодиод неверной полярности

- Если сразу же после запуска светится индикация (8) "неверная полярность", клещевые зажимы подключены неправильно. Если индикации нет, необходимо проверить контакт зажимов с выводами аккумулятора. Кроме того,

напряжение 12-вольтного аккумулятора может стать меньше 7 В. Аккумулятор в этом случае необходимо вначале зарядить.

Окончание проверки

- После макс. 20 с проверка завершается. Производится вывод результатов на печать (повторение проверки производится посредством нового запуска, после того как завершится печать).
- **ВНИМАНИЕ!** Перед снятием клемм тестирования выключить прибор поворотным переключателем (4).

3.2 Проверка регулятора

- Переключатель (4) установить в положение 0.
- Клеммы тестирования подключить к аккумулятору или к контрольной точке в моторном отсеке, обеспечивая хороший контакт и правильную полярность.
- Завести мотор.
- Переключатель (4) установить в положение 'Reglertest' ("Проверка регулятора"). ☑
- Нажать на стартовую клавишу (6).
- Светится зеленый светодиод (7) 'Test läuft' ("Выполняется проверка"). Автомобильный аккумулятор заряжается от генератора. Как только напряжение аккумулятора стабилизируется - при исправных аккумуляторе и генераторе в течение макс. 4 мин. - распечатываются результаты проверки. Печатается: 'Regler normal' ("Регулятор в норме"). Если в течение 4 мин. напряжение аккумулятора не стабилизируется,

прибор прекращает проверку и распечатывается 'Reglertest nicht möglich' ("Проверка регулятора невозможна"). В этом случае необходимо проверить электрику автомобиля, аккумулятор и генератор.

- Распечатка 'Regler zu tief' ("Регулятор слишком низок") позволяет сделать вывод о дефектности либо аккумулятора, либо регулятора. Распечатка 'Regler zu hoch' "Регулятор слишком высок" указывает на слишком большое напряжение на регуляторе, аккумулятор постоянно перегружается: бросающиеся в глаза потери воды!
- **ВНИМАНИЕ!** Перед снятием клемм тестирования выключить прибор поворотным переключателем (4).

3.3 Многоамперная нагрузка при проверке аккумулятора

Выявление неисправностей аккумулятора, устраняемых по гарантии

Тестером посредством многоамперной нагрузки на аккумулятор можно выявить производственные недостатки. Типичными гарантийными случаями являются микроразмыкания и холодные спайки в аккумуляторных элементах, которые обнаруживаются только во время работы. Такие недостатки выявляются во время многоамперной нагрузки следующим образом:

Микроразмыкание

Пенящиеся газы дефектного аккумуляторного элемента.

Холодная спайка

Локальное кипение дефектного элемента с выделением неприятного серного запаха.

Проведение проверки

ВНИМАНИЕ! Проводить проверку только при снятом аккумуляторе. Обеспечивать хороший контакт и правильную полярность соединения клемм тестирования.

- Поворотный переключатель (4) установить на диапазон тока проверки запуска за холоде A*DIN (80 - 379 A и 380 - 499 A). Для проведения проверки удалить пробки аккумуляторных элементов и во время нагрузки наблюдать за этими элементами.
- **ВНИМАНИЕ!** Не приближать лицо близко к аккумулятору. Обязательно соблюдать правила техники безопасности (см. 1.0).
- Стартовая клавиша (6) нажимается до тех пор, пока дефектный элемент не выявит типичную реакцию дефектного элемента. Выделение газов или кипение в дефектном элементе устанавливаются после приблизительно 20-30 с. Длительная нагрузка ограничена 30-ю секундами и по истечении этого срока автоматически отключается. Новая инициация нагрузки осуществляется после короткого освобождения и нового нажатия стартовой клавиши (6).
- **ВНИМАНИЕ!** Перед снятием клемм тестирования выключить прибор поворотным переключателем (4).
- **ВНИМАНИЕ!** Не перегревать прибор, дожидаться охлаждения.
- **ВНИМАНИЕ!** Так как во время этой проверки возможно интенсивное выделение газов, она должна проводиться только в хорошо проветриваемых помещениях.

4.0 Принтер

Принтер оснащается сменным бумажным рулоном и кассетой с цветной лентой (имеется в продаже).

Смена бумажного рулона

- Снять прозрачную крышку.
- Вынуть ось бумажного рулона.
- Надеть на ось новый рулон и вставить в желоб оси принтера (конец бумаги вверх, направление движения бумаги снизу вверх).

Перевести прибор в режим прогона бумаги.

ВНИМАНИЕ! Прибор должен быть подключен аккумулятору!

- Переключатель (4) установить в позицию „Тест батареи“ (Bereich Kälteprüfstrom 80 - 397 A).
- Нажать и держать нажатой клавишу „Прогон бумаги“ (2).
- Нажать клавишу „Старт“ (6).
- Мигает зеленый светодиод (7).
- Отпустить клавиши (2) и (6).
- Конец бумаги ввести в лоток (лоток для бумаги находится за цветной лентой). Ввести бумагу до упора.
- Нажимать клавишу „Прогон бумаги“ (2) до тех пор, пока бумага не высунется примерно на 3 см.
- Ввести бумагу в щель крышки и зафиксировать крышку.
- Нажать клавишу „Старт“ (6).
- Зеленый светодиод потухает.
- Выключить переключатель (4).
- Отключить батарею.

Смена цветной ленты

- На одной стороне кассеты с цветной лентой имеется надпись „Push“ („Нажать“). Здесь необходимо легко нажать на кассету с цветной лентой, после чего кассета вынимается спереди.

Установка кассеты с цветной лентой

- Перед установкой кассеты цветная лента натягивается поворотной ручкой. После этого кассета может быть установлена в механизм печати. При этом свободный конец ленты заправляется в паз, из которого также при нормальном режиме работы выводится бумага.

ВНИМАНИЕ! Недопустимо рукой вытягивать выходящую из механизма печати бумагу, т.к. этим можно повредить механизм печати. Также недопустимо вручную протаскивать бумагу назад через механизм печати.

5.0 Технические данные

ACCUMETER S 500 D

Напряжение аккумулятора: 12 В

Диапазон тока нагрузки
(80 - 379 А): 250 А

Диапазон тока нагрузки
(380 - 499 А): 500 А

Система управления:
Электронный тестер со
светодиодной индикацией и
распечаткой результатов проверки
на интегрированный в тестер
принтер.

Тип охлаждения: Самоохлаждаемый

Степень защиты: Защита от падающих
капель IP 21

Размеры

Выс./Шир./Глуб.: 210 x 365 x 230 мм

Вес: 8,0 кг

